

AIR CONDITIONER
Compact Wall Mounted Type

OPERATING MANUAL
BEDIENUNGSANLEITUNG
MODE D'EMPLOI
MANUAL DE FUNCIONAMIENTO
MANUALE DI ISTRUZIONI
ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ
MANUAL DE INSTRUÇÕES
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
KULLANIM KILAVUZU

English

Deutsch

Français

Español

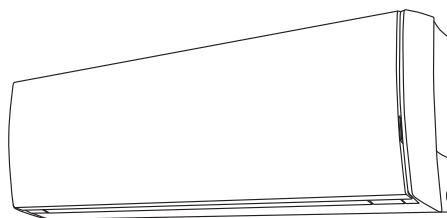
Italiano

Ελληνικά

Português

Русский

Türkçe



KEEP THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE

DIESE ANLEITUNG BITTE SORGFÄLTIG AUFBEWAHREN

CONSERVEZ CE MODE D'EMPLOI AFIN DE POUVOIR VOUS Y RÉFÉRER ULTÉRIEUREMENT

GUARDE ESTE MANUAL PARA PODERLO CONSULTAR EN EL FUTURO

CONSERVARE QUESTO MANUALE PER OGNI EVENTUALE FUTURO RIFERIMENTO

ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ

GUARDE ESTE MANUAL PARA CONSULTA POSTERIOR

СОХРАНИТЕ НАСТОЯЩЕЕ РУКОВОДСТВО ДЛЯ БУДУЩИХ ССЫЛОК

BU KILAVUZU, DAHA SONRA BAFIVURMAK ÜZERE SAKLAYIN




PART No. 9319356112





SICHERHEITSMASSNAHMEN	De-1	OUTDOOR UNIT LOW NOISE OPERATION (FLÜSTERBETRIEB FÜR AUSSENGERÄT)	De-10
MERKMALE UND FUNKTIONEN	De-2	BETRIEB MANUAL AUTO (MANUELLE AUTO)	De-10
BEZEICHNUNG DER TEILE	De-3	ON/OFF (EIN/AUS)-TIMER-BETRIEB	De-11
VORBEREITUNG	De-5	PROGRAM (PROGRAMM)-TIMER-BETRIEB	De-12
BETRIEB	De-6	SLEEP ((PROGRAMM)-TIMER-BETRIEB	De-13
RICHTUNG DER LUFTZIRKULATION		WEEKLY (WÖCHENTLICH)-TIMER-BETRIEB	De-14
EINSTELLEN	De-8	REINIGUNG UND PFLEGE	De-18
SCHWENKBETRIEB	De-8	FEHLERBEHEBUNG	De-20
LEISTUNGSSTARKER BETRIEB	De-9	TIPPS ZUM BETRIEB	De-21
ENERGIESPARBETRIEB	De-9		
10 °C HEAT (HEIZEN)-Taste	De-10		

SICHERHEITSMASSNAHMEN

- Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, lesen Sie diese „SICHERHEITSMASSNAHMEN“ sorgfältig und bedienen Sie das Gerät entsprechend.
- Alle Anleitungen in diesem Abschnitt beziehen sich auf Sicherheit und garantieren sichere Bedienungsbedingungen.
- „GEFAHR“, „ACHTUNG“ und „VORSICHT“ haben in diesen Anleitungen die folgenden Bedeutungen:

	GEFAHR	Diese Kennzeichnung weist auf Verfahren hin, die bei unsachgemäßer Ausführung höchstwahrscheinlich zum Tode oder zu schweren Verletzungen des Benutzers oder Kundendienstmitarbeitern führen können.
	ACHTUNG	Diese Kennzeichnung weist auf Verfahren hin, die bei unsachgemäßer Ausführung zum Tode oder zu schweren Verletzungen des Benutzers oder Kundendienstmitarbeitern führen könnten.
	VORSICHT	Diese Kennzeichnung weist auf Verfahren hin, die bei unsachgemäßer Ausführung möglicherweise zu Sach- oder Personenschäden führen können.

- | | |
|--|---------------|
|  | GEFAHR |
|--|---------------|
- Versuchen Sie nicht, diese Klimaanlage selbst zu installieren.
 - Die Teile dieser Klimaanlage sind nicht für die Wartung durch den Benutzer vorgesehen. Wenden Sie sich für Reparaturen immer an autorisiertes Fachpersonal.
 - Wenn Sie die Klimaanlage an einem anderen Ort aufstellen möchten, wenden Sie sich bitte für die Trennung der Anschlüsse und die erneute Installation an autorisiertes Fachpersonal.
 - Halten Sie sich nicht mehrere Stunden lang direkt im kühlen Luftstrom auf.
 - Stecken Sie Ihre Finger oder Gegenstände nicht in den Auslassanschluss oder das Einlassgitter.
 - Starten und stoppen Sie den Betrieb der Klimaanlage nicht, indem Sie die Sicherung usw. herausnehmen.
 - Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht beschädigt wird.
 - Wenn das Netzkabel dieses Gerätes beschädigt ist, darf es nur durch autorisiertes Fachpersonal ausgetauscht werden, da hierfür Spezialwerkzeuge und besondere Kabel benötigt werden.
 - Im Falle einer Fehlfunktion (Brandgeruch usw.) stoppen Sie sofort den Betrieb, schalten Sie die Stromversorgung (ggf. Sicherung) aus, und wenden Sie sich an autorisiertes Fachpersonal.
 - Bei einem Kühlmittelleck achten Sie darauf, offenes Feuer und entflammables Material fernzuhalten. (Wenden Sie sich an autorisiertes Fachpersonal.)

- | | |
|--|-----------------|
|  | VORSICHT |
|--|-----------------|
- Sorgen Sie während der Verwendung gelegentlich für Belüftung.
 - Luftstrom nicht auf offene Feuerstellen oder Heizgeräte richten.
 - Steigen Sie nicht auf die Klimaanlage und stellen Sie nichts darauf.
 - Keine Gegenstände an das Innengerät hängen.
 - Keine Wasserbehälter, Blumenvasen o.ä. auf die Klimaanlage stellen.
 - Setzen Sie die Klimaanlage keiner direkten Einwirkung von Wasser aus.
 - Betätigen Sie die Klimaanlage nicht mit feuchten Händen.
 - Nicht am Netzkabel ziehen.
 - Schalten Sie das Innengerät aus, wenn Sie es für längere Zeit nicht benutzen.
 - Installationsunterbau der Klimaanlage auf Beschädigung überprüfen.
 - Achten Sie darauf, dass Tiere oder Pflanzen nicht direkt dem Luftstrom ausgesetzt sind.
 - Trinken Sie nicht das abgelassene Wasser der Klimaanlage.
 - Verwenden Sie das Gerät nicht für Klimatisierungsanwendungen im Zusammenhang mit der Lagerung von Lebensmitteln, Pflanzen oder Tieren, Präzisionsgeräten oder Kunstwerken.
 - Die Ventilanschlüsse werden während des Heizbetriebs heiß; lassen Sie Vorsicht walten.
 - Drücken Sie nicht fest auf die Lamellen des Radiators.
 - Nur mit installierten Luftfiltern betreiben.
 - Einlassgitter und Auslassanschluss dürfen nicht blockiert oder abgedeckt werden.
 - Sorgen Sie dafür, dass jegliche elektronische Geräte sich mindestens 1 m von Innen- bzw. Außengeräten entfernt befinden.
 - Die Installation der Klimaanlage in der Nähe einer offenen Feuerstelle oder sonstiger Heizgeräte vermeiden.
 - Halten Sie Kleinkinder bei der Installierung von Innen- und Außengerät fern.
 - In der Nähe der Klimaanlage keine brennbaren Gase verwenden.
 - Dieses Gerät darf von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten, bzw. ohne ausreichende Erfahrung und Wissen, erst nach Einweisung und Anleitung zum Gebrauch des Geräts durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person verwendet werden. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

MERKMALE UND FUNKTIONEN

■ Energiespar- und Komfortfunktion

INVERTER

Zu Beginn des Betriebs ist eine hohe Leistung erforderlich, um den Raum schnell auf die gewünschte Temperatur zu bringen. Danach wechselt die Klimaanlage automatisch in den Energiespar- und Komfortbetrieb mit geringerer Leistung.

ENERGIESPARBETRIEB

Im ECONOMY (Energiespar)-Betrieb ist die Raumtemperatur ein wenig höher als die für den Kühlbetrieb eingestellte Temperatur und niedriger als die für den Heizbetrieb eingestellte Temperatur. Daher kann im ECONOMY-Modus mehr Energie gespart werden als in anderer normaler Betriebsart.

SCHWENKBETRIEB

Die horizontale Luftleitlamellen schwingen automatisch auf und ab, sodass die Luft jeden Winkel und jede Ecke Ihres Raumes erreicht.

WECHSELAUTOMATIK

Der Betriebsmodus (Kühlen, Trocknen, Heizen) wechselt automatisch, um die Temperatur beizubehalten, und die Temperatur wird immer konstant gehalten.

SUPERLEISER BETRIEB

Der Luftstrom des Innengeräts ist abgeschwächt, damit ein leiserer Betrieb möglich ist.

10 °C HEAT (HEIZEN)-BETRIEB

Es ist möglich, die Raumtemperatur bei 10 °C zu halten, um zu verhindern, dass die Temperatur zu stark abfällt.

OUTDOOR UNIT LOW NOISE OPERATION (FLÜSTERBETRIEB FÜR AUSSENGERÄT)

OUTDOOR UNIT LOW NOISE (FLÜSTERBETRIEB FÜR AUSSENGERÄT) Betriebsmodus reduziert den Geräuschpegel des Außengeräts, indem die Lüftergeschwindigkeit und die Umdrehungszahl des Kompressors unterdrückt wird. Es ist effektiv, wenn die Umgebung ruhig ist, wie zum Beispiel nachts.

*Diese Funktion kann nicht bei einer Klimaanlage mit mehreren Innengeräten ausgeführt werden.

■ Hilfreiche Funktion

WEEKLY (WÖCHENTLICH)-TIMER

Die Kombination der Temperatureinstellung und die Timer-Funktion, die Sie jeden Tag zwischen Montag und Sonntag auswählen können, kann frei eingestellt werden. Sie können bis zu vier ON (EIN) Timer oder OFF (AUS) Timer an einem Tag einstellen.

PROGRAM (PROGRAMM)-TIMER

Der Programm-Timer ermöglicht es Ihnen, den Betrieb des OFF-Timer und des ON-Timer in einer einzigen Sequenz zu integrieren. Die Sequenz kann 1 Übergang vom OFF (AUS)-Timer zum ON (EIN)-Timer beinhalten, oder vom ON-Timer zum OFF-Timer, innerhalb des Zeitraums von 24 Stunden.

SLEEP (SCHLAF)-TIMER

Wenn die Timer-Taste SLEEP (SCHLAF) während des Heizmodus gedrückt wird, wird die Einstellung des Thermostats der Klimaanlage schrittweise während der Betriebsdauer abgesenkt. Während des Kühl-Modus, wird die Thermostateinstellung während der Betriebsdauer schrittweise angehoben. Wenn die eingestellte Zeit erreicht wurde, stellt sich das Gerät automatisch aus.

LEISTUNGSSTARKER BETRIEB

Das Produkt arbeitet bei maximaler Leistung, was praktisch ist, wenn Sie den Raum schnell abkühlen oder aufheizen möchten.

■ Reinigungsfunktion

APFEL CATECHIN FILTER

Der APFEL CATECHIN FILTER verwendet statische Elektrizität, um feine Teilchen und Staub in der Luft, wie Tabakrauch und Pflanzenpollen zu reinigen, die zu klein sind, um sie zu sehen.

Beachten Sie dass, wenn der Luftfilter installiert wird, die Menge an Luft, die produziert wird, abnimmt, was zu einem leichten Abfall der Leistung des Innengeräts führt.

IONEN DEODORIERENDER FILTER

Der Filter desodoriert kraftvoll durch Zersetzen absorbierter Gerüche mit den oxidierenden und reduzierenden Effekte der Ionen, die durch ultra-feine Keramikpartikel erzeugt werden.

■ Fernbedienung

KABELLOSE FERNBEDIENUNG

Die kabellose Fernbedienung ermöglicht eine bequeme Steuerung des Betriebs des Innengeräts.

KABELGEBUNDENE FERNBEDIENUNG (OPTIONAL)

Die optionale Kabel-Fernbedienung kann verwendet werden. Bei Verwendung der Fernbedienung sind im Vergleich zur Verwendung der kabellosen Fernbedienung folgende abweichende Punkte zu beachten.

Und kabellose Fernbedienung und Kabel-Fernbedienung können gleichzeitig verwendet werden. (Die Funktion ist jedoch begrenzt)

Wenn die eingeschränkten Funktionen auf der Fernbedienung verwendet werden, hört man einen Piepton und OPERATION (BETRIEB), TIMER und die 3te Lampe des Innengeräts blinken auf.

[Die eingeschränkten Funktionen für kabellose Fernbedienungen]

- 10 °C HEAT (HEIZEN)-BETRIEB
- OUTDOOR UNIT LOW NOISE (FLÜSTERBETRIEB FÜR AUSSENGERÄT)
- WEEKLY (WÖCHENTLICH)-TIMER
- ON/OFF (EIN/AUS)-TIMER
- PROGRAM (PROGRAMM)-TIMER
- SLEEP (SCHLAF)-TIMER
- LEISTUNGSSTARKER BETRIEB

BEZEICHNUNG DER TEILE

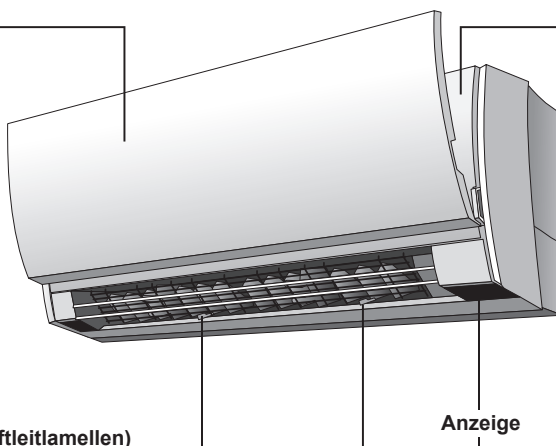
INNENGERÄT

Offene Abdeckung

Öffnet sich zur gleichen Zeit des Betriebs und schließt, wenn der Betrieb angehalten wird.

- Bitte nicht mit der Hand anfassen und nicht Ihre Finger während des Öffnen/Schließens der offenen Abdeckung hineinstecken. Sonst könnten Ihre Finger verletzt werden.
- Bitte bewegen Sie nicht die offene Abdeckung per Hand. Es kann eine Störung verursachen, Dampf kann in der Nähe der Ausgangslamellen kondensieren und Wassertropfen können davon herabtropfen, wenn Sie sie gewaltsam bewegen.
- Bitte hängen Sie keine Objekte an die offene Abdeckung und stellen Sie keine Objekte in die Abdeckung, während sie geöffnet ist. Dies verursacht eine Störung.

Rechte-linke Lamelle (hinter den Luftleitlamellen)



Einlassgitter

- Bevor Sie den Betrieb starten, stellen Sie sicher, dass das Einlassgitter vollständig geschlossen ist. (Siehe Seite 18).

Durch unvollständiges Schließen des Einlassgitters kann es zu störenden Auswirkungen auf Betrieb oder Leistung der Klimaanlage kommen.

Fernbedienung Signalempfänger & MANUAL AUTO (MANUELLE AUTO) Taste

- Wenn die Batterie in der Fernbedienung tot ist oder die Fernbedienung verloren gegangen ist, drücken Sie die MANUAL AUTO (MANUELLE AUTO)-Taste, um den Notbetrieb fortzusetzen.
- Wenn die Taste MANUAL AUTO (MANUELLE AUTO) länger als 10 Sekunden gedrückt wird, beginnt der Zwangskühlbetrieb.
- Der Zwangskühlbetrieb wird während der Installation verwendet. Nur für die Verwendung durch autorisiertes Kundendienstpersonal.
- Sollte der erzwungene Kühlbetrieb unbeabsichtigt starten, drücken Sie die START/STOP (START/STOPP)-Taste (ON/OFF), um den Betrieb zu beenden.



OPERATION (BETRIEB) Anzeigelampe (grün)

Leuchtet in normalem Betrieb, und blinkt langsam im automatischen Abtaubetrieb.

TIMER Anzeigelampe (orange)

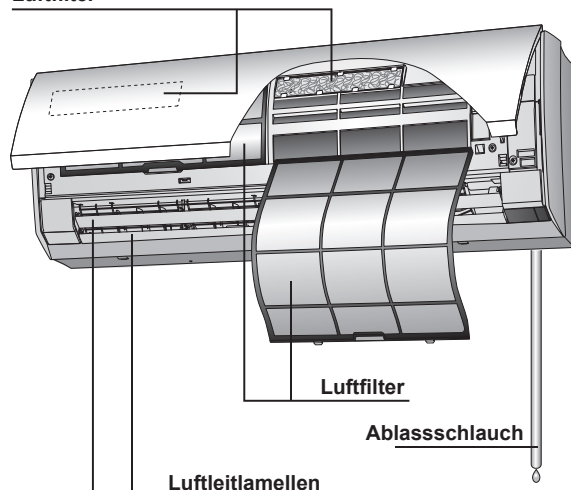
Wenn die TIMER Anzeigelampe bei Timer-Betrieb blinkt, ist bei der Timer-Einstellung ein Fehler aufgetreten. (siehe Seite 21).

ECONOMY (ENERGIESPAREN) Anzeigelampe (grün)

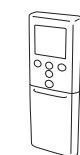
Die ECONOMY (ENERGIESPAREN)-Anzeigelampe leuchtet, wenn der ECONOMY (ENERGIESPAREN) und 10 °C HEAT (HEIZEN) OPERATION (BETRIEB) gewählt sind.

Öffnen Sie das Einlassgitter (Siehe Seite 18)

Luftfilter



Zubehör des Innengeräts



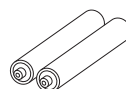
Fernbedienung



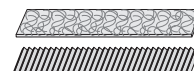
Fernbedienungshalterung



Blechschrauben (M3 × 12 mm)



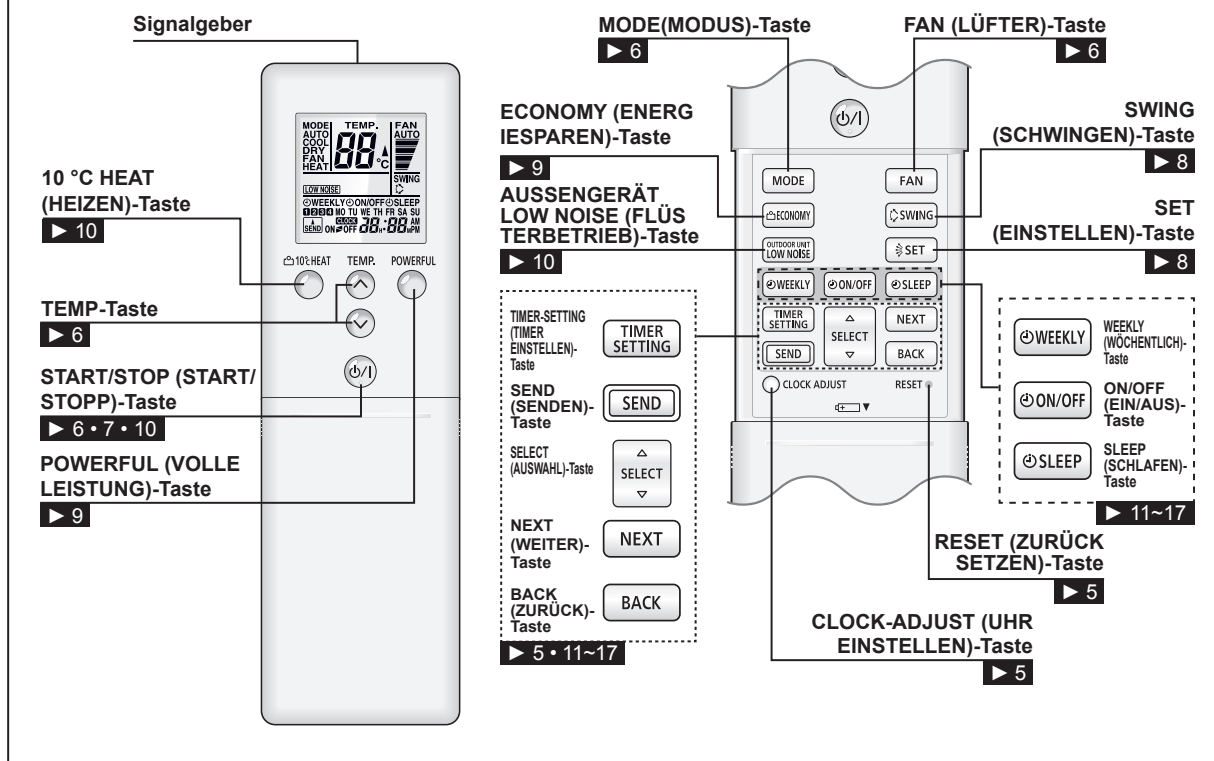
Batterien



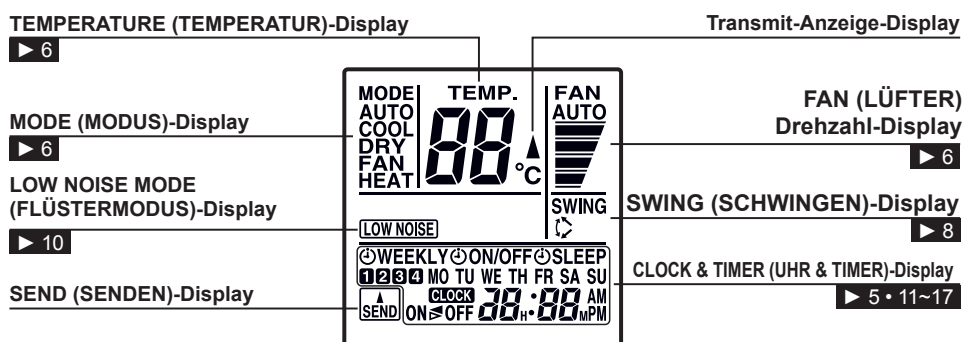
Luftfilter

FERNBEDIENUNG

► : Siehe Seite



DISPLAY DER FERNBEDIENUNG

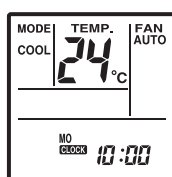


Um die Erklärungen in diesem Handbuch zu vereinfachen, wurden in der obenstehenden Darstellung alle möglichen Anzeigen abgebildet, wobei während des Betriebs nur die Anzeigen der jeweils ausgeführten Funktion bzw. Betriebsart erscheinen.

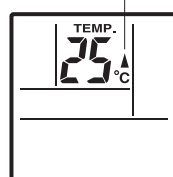
■ Über den Tastenbetrieb und die Anzeige der Fernbedienung

Nachdem die Taste auf der Fernbedienung gedrückt wurde, wird nur der betriebene Teil angezeigt, bis die Übertragung des Signals abgeschlossen ist. Es ist eine praktische Funktion, um den Inhalt des Betriebs einfach zu bestätigen.

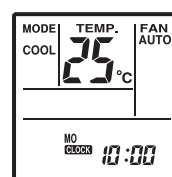
Z.B.) Wenn Sie während des Kühlbetriebs die voreingestellte Temperatur von 24 °C auf 25 °C ändern.



Bevor die Taste gedrückt wird



Wenn die Taste gedrückt wird



Übertragung abgeschlossen

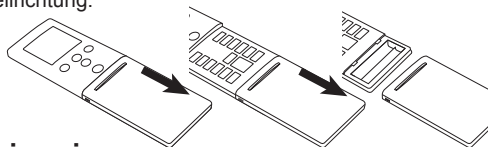
VORBEREITUNG

Netzversorgung einschalten

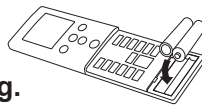
Sicherung einschalten

Batterien laden (R03/LR03 × 2)

- 1 Schieben Sie die vordere Abdeckung, um sie abzunehmen.**
Schieben Sie sie in Pfeilrichtung.



- 2 Legen Sie Batterien ein.**
Achten Sie beim Einsetzen auf die Polarität (+ / -) der Batterien.



- 3 Schließen Sie die vordere Abdeckung.**

Stellen Sie den Wochentag und die aktuelle Zeit ein

- 1 Drücken Sie die CLOCK ADJUST (UHR EINSTELLEN) Taste** .

- 2 Drücken Sie die SELECT (AUSWAHL)-Tasten** , um den Wochentag auszuwählen

→ MO ↔ TU ↔ WE ↔ TH ↔ FR ↔ SA ↔ SU →

Drücken Sie auf die NEXT (WEITER)-Taste .

- 3 Wählen Sie die SELECT (AUSWAHL)-Tasten** , um die Uhr auf die aktuelle Zeit einzustellen.

△ Taste: Uhrzeit vorstellen.

▽ Taste: Uhrzeit zurückstellen.

(Mit jedem Drücken der Tasten wird die Uhrzeit um 1 Minute vor- oder zurückgestellt; halten Sie die Tasten gedrückt, um die Uhrzeit schnell in 10-Minuten-Schritten zu ändern.)

- 4 Drücken Sie die SEND (SENDEN)-Taste** .

Damit ist die Einstellung der Uhrzeit abgeschlossen und die Uhr beginnt zu laufen.

- Drücken Sie die SEND (SENDEN)-Taste, wenn Sie sich in der Nähe des Hauptgeräts befinden. Wenn Sie dies tun, wenn Sie sich weit entfernt vom Hauptgerät befinden, kann das Signal nicht richtig gesendet werden und die Einstellungen können nicht richtig konfiguriert werden.

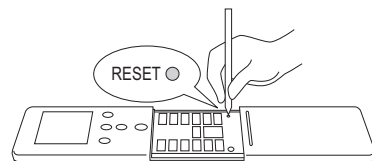
⚠ VORSICHT

- Achten Sie darauf, dass Kleinkinder nicht versehentlich Batterien verschlucken.
- Wenn Sie die Fernbedienung für längere Zeit nicht benutzen, nehmen Sie die Batterien heraus, um ein Auslaufen und Schäden am Gerät zu vermeiden.
- Wenn Ihre Haut, Augen oder der Mund mit austretender Batterieflüssigkeit in Berührung kommen, waschen Sie sich umgehend mit ausreichend Wasser, und wenden Sie sich an einen Arzt.
- Leere Batterien sollten sofort herausgenommen und sachgerecht entsorgt werden, entweder in einer Batteriesammelstelle oder bei der entsprechenden Behörde.
- Versuchen Sie nicht, Trockenbatterien wieder aufzuladen.

Legen Sie niemals gleichzeitig neue und alte oder Batterien unterschiedlichen Typs ein.

Verwenden Sie sie auch nicht zusammen mit wiederaufladbaren Batterien oder anderen Arten von Batterien.

Bei normaler Verwendung sollten die Batterien etwa 1 Jahr lang halten. Wenn sich die Reichweite der Fernbedienung erheblich verringert, ersetzen Sie die Batterien, und drücken Sie die Taste RESET (ZURÜCKSETZEN) mit der Spitze eines Kugelschreibers oder einem anderen kleinen Gegenstand.



Nicht gut



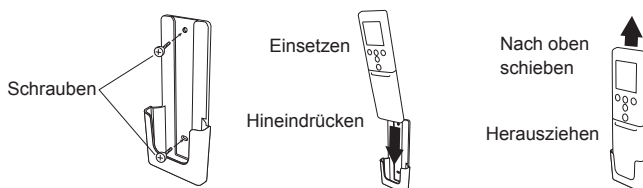
⚠ VORSICHT

- Wenn es einen Vorhang oder eine Wand zwischen der Fernbedienung und dem Empfänger gibt, erreicht das Signal dies nicht.
- Wenn der Empfänger starkes Licht empfängt, kann die Klimaanlage nicht richtig funktionieren. Vermeiden Sie eine direkte Bestrahlung durch das Sonnenlicht und halten Sie den Signal empfangenden Teil fern von Licht und Flachbildfernseher-Bildschirmen. Es kann sein, dass das Signal nicht in Räumen mit schnell startenden, fluoreszierenden Lampen empfangen werden (wie zum Beispiel Inverterlampen). Wenden Sie sich in einem solchen Fall an das Geschäft, bei dem Sie das Produkt erworben haben.
- Bitte stellen Sie die Fernbedienung an einem Ort auf, wo sie keiner Hitze von direktem Sonnenlicht und Heizungen ausgesetzt ist.
- Bitte setzen Sie der Fernbedienung keine starken Schläge aus und gießen Sie kein Wasser darauf.

Verwendung der Fernbedienung

- Die Fernbedienung muss auf den Signalempfänger gerichtet sein, um richtig zu funktionieren.
- Betriebsbereich: Etwa 6 m.
- Wenn ein Signal korrekt vom Klimagerät empfangen wird, ertönt ein akustisches Signal.
- Wenn kein akustisches Signal ertönt, drücken Sie die Fernbedienungstaste noch einmal.

Fernbedienungshalterung



- 1 Halterung befestigen.**
- 2 Fernbedienung einstecken.**
- 3 Zum Herausnehmen der Fernbedienung (für Handbetrieb).**

Um den Betrieb anzuhalten

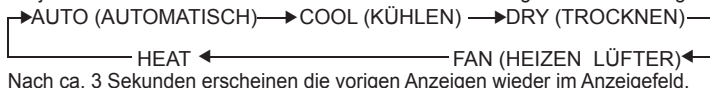
Drücken Sie die **START/STOP (START/STOPP)**-Taste .

Die OPERATION-Anzeigelampe (grün) des Innengeräts leuchtet auf.
Das Klimagerät beginnt zu arbeiten.

Betriebsmodus wählen

Drücken Sie die **MODE (MODUS)** Taste , um den gewünschten Modus auszuwählen.

Mit jedem Drücken der Taste wechselt der Modus in der folgenden Reihenfolge.



Nach ca. 3 Sekunden erscheinen die vorigen Anzeigen wieder im Anzeigefeld.

Um das Thermostat einzustellen

Drücken Sie die **TEMP**-Taste .

▲ Taste: Drücken Sie sie, um die Thermostateinstellung zu erhöhen.

▼ Taste: Drücken Sie sie, um die Thermostateinstellung zu senken.

● Temperatureinstellbereich:

AUTO (AUTOMATISCH).....18-30 °C

COOL/DRY (KÜHLEN/TROCKNEN)18-30 °C

HEAT (HEIZEN)16-30 °C

Im FAN-Modus kann der Thermostat nicht zum Anpassen der Raumtemperatur verwendet werden (die Temperatur erscheint nicht in der Anzeige der Fernbedienung).

Nach ca. 3 Sekunden erscheinen die vorigen Anzeigen wieder im Anzeigefeld.

Die Temperatureinstellung sollte als Richtwert gelten und kann ein wenig von der tatsächlichen Raumtemperatur abweichen.

Lüfterdrehzahl einstellen

Drücken Sie die **FAN (LÜFTER)**-Taste .

Mit jedem Drücken der Taste ändert sich die Lüfterdrehzahl in der folgenden Reihenfolge:



Nach ca. 3 Sekunden erscheinen die vorigen Anzeigen wieder im Anzeigefeld.

Bei der Einstellung AUTO (AUTOMATISCH):

Heizen: Das Gebläse arbeitet so, dass die erwärmte Luft optimal zirkuliert.
Das Gebläse arbeitet jedoch mit sehr geringer Geschwindigkeit, wenn die Temperatur der vom Innengerät abgegebenen Luft gering ist.

Kühlen: Wenn sich die Raumtemperatur dem Wert der Temperatureinstellung annähert, verringert sich die Lüfterdrehzahl.

Wenn sich die Raumtemperatur nah an der eingestellten Temperatur befindet, kann es sein, dass der innere Lüfter gelegentlich anhält, um Energie zu sparen.

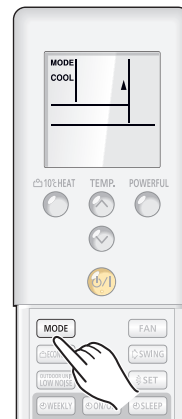
Lüfter: Der Lüfter läuft bei MED (mittlerer) Lüfterdrehzahl.

SUPERLEISER Betrieb

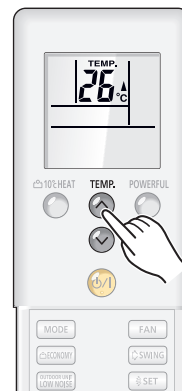
Der SUPERLEISE Betrieb beginnt. Der Luftstrom des Innengeräts wird abgeschwächt, damit ein leiserer Betrieb möglich ist.

● Im DRY (TROCKNEN)-Modus steht der SUPER QUIET (SUPERLEISE) Betrieb nicht zur Verfügung. [Dies gilt auch nach Wahl des Trocknungsbetriebes während des Betriebsmodus AUTO (AUTOMATISCH).]

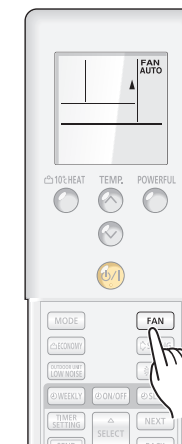
● Während des SUPER QUIET (superleisen) Betriebs werden die Heiz- und Kühlleistung geringfügig reduziert. Wenn im SUPER QUIET (SUPERLEISEN) Betrieb die Raumtemperatur nicht zu- bzw. abnimmt, ändern Sie die Lüfterdrehzahl des Innengeräts.



Beispiel: Bei der Einstellung COOL (KÜHLEN).



Beispiel: Bei der Einstellung 26 °C.



Beispiel: Bei der Einstellung AUTO (AUTOMATISCH).

Über den AUTO CHANGEOVER (WECHSELAUTOMATIK) Betrieb

AUTO (AUTOMATISCH):

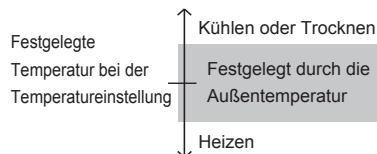
- Beim erstmaligen Auswählen von AUTO CHANGEOVER (Wechselautomatik) arbeitet das Lüfter ein paar Minuten lang mit sehr geringer Geschwindigkeit, währenddessen das Innengerät die aktuellen Bedingungen im Raum ermittelt und den geeigneten Betriebsmodus auswählt.

Die Raumtemperatur ist höher als die festgelegte Temperatur in der Temperatureinstellung → Kühlmodus oder Trockenmodus

Die Raumtemperatur liegt nahe an der festgelegten Temperatur in der Temperatureinstellung → Bestimmt durch die Außentemperatur

Die Raumtemperatur ist niedriger als die festgelegte Temperatur in der Temperatureinstellung → Heizmodus

- Wenn das Innengerät die Raumtemperatur zu nahe an die Temperatureinstellung angepasst hat, wird der Überwachungsbetrieb gestartet. Im Überwachungsbetrieb läuft der Lüfter bei geringer Geschwindigkeit. Wenn sich die Raumtemperatur nachfolgend ändert, wird das Innengerät noch einmal den entsprechenden Betrieb auswählen (Heizen, Kühlen), um die Temperatur auf den Wert einzustellen, der bei der Temperatur eingestellt ist.
- Wenn das Innengerät einen nicht gewünschten Betriebsmodus gewählt hat, können Sie einen der Betriebsmodi HEAT (HEIZEN), COOL (KÜHLEN), DRY (TROCKNEN), FAN (LÜFTER) wählen.



Über den Modusbetrieb

Heizen:

- Um Ihren Raum zu heizen.
- Wenn der Heizmodus ausgewählt ist, arbeitet das Innengerät etwa 3 bis 5 Minuten mit sehr geringer Lüfterdrehzahl. Danach wechselt es zur ausgewählten Einstellung für die Lüfterdrehzahl. Dieser Zeitraum dient dazu, dass das Innengerät vor dem Vollbetrieb aufgewärmt werden kann.
- Wenn die Außentemperatur sehr gering ist, kann sich am Außengerät Eis bilden und seine Leistung herabgesetzt werden. Um dieses Eis zu entfernen, geht die Klimaanlage von Zeit zu Zeit automatisch in den Entfrostszyklus über. Während des automatischen Entfrosten blinkt die OPERATION (BETRIEB)-Anzeigelampe und der Heizbetrieb wird unterbrochen.
- Nach dem Beginn des Heizbetriebs dauert es einige Zeit, bis der Raum wärmer wird.

Kühlen:

DRY (TROCKNEN):

- Um Ihren Raum zu kühlen.
- Verwenden Sie diesen Betriebsmodus, um Ihren Raum bei gleichzeitiger Entfeuchtung der Luft leicht zu kühlen.
- Im Trocknungsbetrieb ist kein Heizen des Raumes möglich.
- Im Trocknungsbetrieb arbeitet das Innengerät mit niedriger Drehzahl und das Gebläse schaltet sich möglicherweise ab und zu aus, damit die Luftfeuchtigkeit wirksamer reduziert werden kann. Der Lüfter kann bei der Einstellung der Raumluftfeuchtigkeit auch mit einer sehr niedrigen Drehzahl arbeiten.
- Im Trocknungsbetrieb kann die Lüfterdrehzahl nicht manuell geändert werden.

Lüfter:

- Zum Bewegen der Luft durch Ihren Raum.

Im Heizbetrieb:

Stellen Sie den Thermostat auf eine Temperatur ein, die höher ist als die aktuelle Raumtemperatur. Der Heizbetrieb ist nicht möglich, wenn der Thermostat auf eine niedrigere Temperatur als die tatsächliche Raumtemperatur eingestellt ist.

Während des Kühl-/Trocknungsbetriebs:

Stellen Sie den Thermostat auf eine Temperatur ein, die niedriger ist als die aktuelle Raumtemperatur. Kühl- bzw. Trocknungsbetrieb ist nicht möglich, wenn die Temperatur auf eine höhere Temperatur als die tatsächliche Raumtemperatur eingestellt ist (im Kühlbetrieb arbeitet dann ausschließlich der Lüfter).

Wenn der Lüfter läuft:

Das Innengerät kann nicht zum Heizen oder Kühlen des Raumes verwendet werden.

Um den Betrieb zu stoppen

Drücken Sie die START/STOP (START/STOPP)-Taste .

Die OPERATION (BETRIEB) Anzeigelampe (grün) geht aus.

RICHTUNG DER LUFTZIRKULATION EINSTELLEN

Die vertikale (hoch-runter) Richtung des Luftflusses wird eingestellt, indem die SET (EINSTELL) Taste der Fernbedienung gedrückt wird. Die horizontale (rechts-links) Richtung des Luftflusses wird manuell eingestellt, indem die Luftleitlamellen bewegt werden. Wenn horizontale Luftflusseinstellungen vorgenommen werden, beginnen Sie mit dem Betrieb der Klimaanlage und stellen Sie sicher, dass die vertikalen Luftleitlamellen gestoppt werden.

Vertikale Luftstromrichtung einstellen

Drücken Sie die SET (EINSTELLEN)-Taste  .

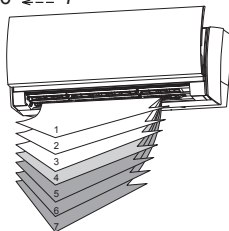
Mit jedem Drücken der Taste ändert sich der Bereich der Luftstromrichtung in der folgenden Reihenfolge:

1 ↔ 2 ↔ 3 ↔ 4 ↔ 5 ↔ 6 ↔ 7

Methoden der Luftstrom-Richtungseinstellung:

- 1, 2, 3 : Während des Kühl-/Trocknungsbetriebs
4, 5, 6, 7 : Im Heizbetrieb

Die Anzeige der Fernbedienung ändert sich nicht.



- Verwenden Sie die Einstellungen der Luftstromrichtung innerhalb der oben gezeigten Bereiche.
- Je nach der gewählten Betriebsart wird die vertikale Luftstromrichtung automatisch eingestellt.

Während des Kühl-/Trocknungsbetriebs : Horizontaler Luftstrom 1

Im Heizbetrieb : Abwärtsluftstrom 6

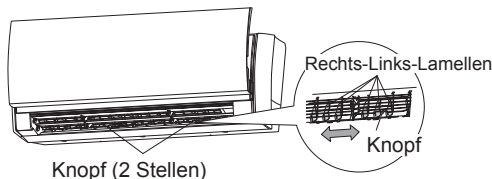
- Während der ersten Minuten des Betriebsmodus AUTO (AUTOMATISCH) ist die Luftstromrichtung horizontal 1; während dieser Zeit kann die Luftstromrichtung nicht verändert werden.

Die Einstellung der Luftstromrichtung wird vorübergehend auf 1 eingestellt, wenn die Temperatur des Luftstroms bei Heizbeginn niedrig ist.

Rechts-Links-Einstellung

Stellen Sie die rechten-linken Lamellen ein.

- Bewegen Sie die rechten-linken Lamellen, um den Luftstrom in die Richtung zu leiten, die Sie bevorzugen.




SCHWENKBETRIEB

Das Produkt bewegt die Luftstromöffnungen auf und ab, um kalte oder warme Luft überall im Raum zu verteilen.

SCHWENKBETRIEB wählen


Drücken Sie die SWING (SCHWINGEN)-Taste  .

Die SWING (SCHWINGEN)-Display „ SWING“ leuchtet auf.

In diesem Modus schwingen die Luftleitlamellen automatisch, um den Luftstrom auf und ab zu leiten.

SWING-Betrieb stoppen

Drücken Sie die SWING (SCHWINGEN)-Taste  **noch einmal.**

Die SWING (SCHWINGEN)-Display „ SWING“ geht aus.

Die Luftstromrichtung kehrt zu der Einstellung vor dem Schwenken zurück.

Über den Schwenkbetrieb

Während des Kühl-/Trocknungsbetriebs : Schwingt zwischen 1 und 4.

Im Heizbetrieb : Schwingt zwischen 4 und 7.

- Der SWING-Betrieb wird möglicherweise vorübergehend unterbrochen, wenn das Gebläse der Klimaanlage nicht oder bei geringen Drehzahlen betrieben wird.

⚠ GEFAHR

- Greifen Sie nie mit Ihren Händen in die Auslassausgänge oder stecken Sie Gegenstände hinein, da es ansonsten durch den sich schnell drehenden internen Lüfter zu Verletzungen kommen kann.

- Stellen Sie die vertikalen Luftleitlamellen stets mit der SET (LÜFTER)-Taste der Fernbedienung ein. Wenn Sie versuchen, sie manuell zu verstellen, können Funktionsstörungen auftreten. Schalten Sie in einem solchen Fall das Klimagerät einmal aus und wieder ein. Danach sollten die Lamellen wieder einwandfrei arbeiten.

- Achten Sie im Kühl- und Trocknungsbetrieb darauf, die Luftleitlamellen nicht für mehrere Stunden in den Heizbereich (4–7) zu stellen, da sich anderenfalls Kondenswasser im Umfeld des Luftauslasses niederschlagen und vom Innengerät abtropfen kann. Wenn die Luftleitlamellen im Kühl- und Trocknungsbetrieb mehr als 30 Minuten im Heizbereich gelassen werden, kehren sie automatisch in die Position 3 zurück.

- Bei Verwendung in einem Raum mit Säuglingen, Kindern, älteren oder erkrankten Menschen muss die Luftstromrichtung und die Raumtemperatur beim Vornehmen der Einstellungen sorgfältig überdacht werden.

⚠ VORSICHT

- Wenn Sie die rechten und linken Lamellen einstellen, ist es notwendig, zuerst die vertikalen (auf-ab) Lamellen anzuhalten und sicher zu stellen, dass sie vollständig anhalten, bevor die Richtung eingestellt wird.

LEISTUNGSSTARKER BETRIEB

Das Produkt arbeitet bei maximaler Leistung, was praktisch ist, wenn Sie den Raum schnell abkühlen oder aufheizen möchten. Starten Sie den Betrieb der Klimaanlage bevor Sie diesen Vorgang ausführen.

Um den POWERFUL (LEISTUNGSSTARK)-Betrieb zu verwenden

POWERFUL

Drücken Sie die POWERFUL (VOLLE LEISTUNG)-Taste  .

Nur bei diesem Tastenbetrieb ist der Piepton anders als andere.

Leistungsstarker Betriebsstart: Piep 3 Mal (Pi Pi Pi !) / Andere: Piep 2 Mal (PI PI !)

Um den POWERFUL (LEISTUNGSSTARK)-Betrieb anzuhalten

POWERFUL

Drücken Sie die POWERFUL (VOLLE LEISTUNG)-Taste  **noch einmal.**

Der normale Betrieb beginnt.

Über den POWERFUL (LEISTUNGSSTARK)-Betrieb

Kühlen/Trocknen ● Der Modus des Leistungsstarken Betriebs wird automatisch ausgeschaltet, wenn die Raumtemperatur auf die eingestellte Temperatur heruntergefallen ist oder wenn 20 Minuten vergangen sind, nachdem der POWERFUL (LEISTUNGSSTARK) Betriebsmodus eingestellt wurde. Allerdings geht er nicht automatisch innerhalb einer bestimmten Zeit der Einstellung des POWERFUL (LEISTUNGSSTARK) Betriebsmodus aus.

Heizen ● Der Modus des Leistungsstarken Betriebs wird automatisch ausgeschaltet, wenn die Raumtemperatur auf die eingestellte Temperatur gestiegen ist oder wenn 20 Minuten vergangen sind, nachdem der POWERFUL (LEISTUNGSSTARK) Betriebsmodus eingestellt wurde. Allerdings geht er nicht automatisch innerhalb einer bestimmten Zeit der Einstellung des POWERFUL (LEISTUNGSSTARK) Betriebsmodus aus.

● Windrichtung und Luftflussrate werden automatisch im POWERFUL Betriebsmodus eingestellt. Die Windrichtung kann über die Windrichtungseinstellungstaste geändert werden.

● Der POWERFUL (LEISTUNGSSTARK) Betrieb und die ECONOMY (ENERGIESPAR) Betriebsmodi können nicht gleichzeitig eingestellt werden.

Die Funktion, deren Taste auf der Fernbedienung zuletzt gedrückt wurde, hat Priorität.

● Während der POWERFUL (LEISTUNGSSTARK) Betrieb eingestellt wird, während „LOW NOISE“ eingestellt wird, wird „LOW NOISE“ ausgeführt, nachdem der POWERFUL Betrieb endet.

ENERGIESPARBETRIEB

Starten Sie den Betrieb der Klimaanlage bevor Sie diesen Vorgang ausführen.

ENERGIESPAR-Betrieb verwenden

Drücken Sie die ECONOMY (ENERGIESPAREN)-Taste  .

Die ECONOMY (ENERGIESPAREN)-Anzeigelampe (grün) leuchtet.

Der ECONOMY Betrieb beginnt.




ENERGIESPAR-Betrieb stoppen

Drücken Sie die ECONOMY (ENERGIESPAREN)-Taste  **noch einmal.**

Die ECONOMY (ENERGIESPAREN)-Anzeigelampe (grün) geht aus.

Der normale Betrieb beginnt.

● **Anzeigelampe**

BETRIEB	TIMER	ECONOMY (ENERGIESPAR)
		

● : Beleuchtung ○ : OFF (AUS)

Über den ECONOMY (ENERGIESPAREN)-Betrieb

● Wenn das Gerät im ECONOMY (ENERGIESPAR)-Modus betrieben wird, ist die Raumtemperatur ein wenig höher als die für den Kühlbetrieb eingestellte Temperatur und niedriger als die für den Heizbetrieb eingestellte Temperatur. Daher kann im ECONOMY-Modus mehr Energie gespart werden als in anderer normaler Betriebsart.

● Bei einer Klimaanlage des Einzeltyps wird bei maximaler Ausgabe im ECONOMY-Betrieb etwa 70% der Energie des normalen Klimaanlagebetriebs für Kühlen und Heizen verbraucht.

● Bei Klimaanlage mit mehreren Innengeräten ist der ECONOMY-Betriebsmodus nur für das eingestellte Innengerät verfügbar.

● Wird der Raum im ECONOMY (ENERGIESPAR)-Betrieb nicht angemessen gekühlt (oder geheizt), stellen Sie zurück auf Normalbetrieb.

● Während des Überwachungsbetriebs im Betriebsmodus AUTO (AUTOMATISCH) wird der Klimaanlagebetrieb nicht auf ECONOMY (ENERGIESPAREN)-Betrieb geschaltet, selbst wenn der ECONOMY (ENERGIESPAREN)-Betrieb durch Drücken der ECONOMY (ENERGIESPAREN)-Taste gewählt wird.

10 °C HEAT (HEIZEN)-Taste

10 °C HEAT (HEIZEN) verwenden

10°C HEAT

Drücken Sie die 10 °C. HEAT (HEIZEN)-Taste .

Die ECONOMY (ENERGIESPAREN)-Anzeigelampe (grün) leuchtet.


Um den 10 °C HEAT (HEIZEN) Betrieb zu stoppen

Drücken Sie die START/STOP (START/STOPP)-Taste .


Die ECONOMY (ENERGIESPAREN)-Anzeigelampe (grün) geht aus.

Dann stoppt der Betrieb.




Über den 10 °C HEAT (HEIZEN) Betrieb

- Heizbetrieb ist nicht möglich, wenn die Raumtemperatur hoch genug ist.
- Die Raumtemperatur kann bei 10 °C gehalten werden, indem Sie die 10 °C. HEAT (HEIZEN)-Taste  drücken, damit die Raumtemperatur nicht zu weit abfällt.
- Bei einer Klimaanlage des Multi-Typs, und wenn ein anderes Innengerät zum Heizen eingesetzt wird, steigt die Temperatur desjenigen Raums, für den die Funktion „10°C HEAT“ angewendet wird. Bei Verwenden der Funktion „10°C HEAT“ empfehlen wir, alle Innengeräte im Modus „10°C HEAT“ zu betreiben.

Während des 10 °C HEAT (HEIZEN) BETRIEBS sind nur die folgenden Vorgänge möglich.

-  EINSTELLEN

● Anzeigelampe

BETRIEB	TIMER	ECONOMY (ENERGIESPAR)
		

● : Beleuchtung ○ : OFF (AUS)

OUTDOOR UNIT LOW NOISE OPERATION (FLÜSTERBETRIEB FÜR AUSSENGERÄT)

OUTDOOR UNIT LOW NOISE (FLÜSTERBETRIEB FÜR AUSSENGERÄT) Betriebsmodus reduziert den Geräuschpegel des Außengeräts, indem die Lüftergeschwindigkeit und die Umdrehungszahl des Kompressors unterdrückt wird. Es ist effektiv, wenn die Umgebung ruhig ist, wie zum Beispiel nachts.

Um den OUTDOOR UNIT LOW NOISE (FLÜSTERBETRIEB FÜR AUSSENGERÄT) Betrieb zu verwenden

Drücken Sie die OUTDOOR UNIT LOW NOISE (FLÜSTERBETRIEB FÜR AUSSENGERÄT)-Taste .

Es erscheint „LOW NOISE“ auf dem Display der Fernbedienung .

Um den OUTDOOR UNIT LOW NOISE (FLÜSTERBETRIEB FÜR AUSSENGERÄT) Betrieb anzuhalten

Drücken Sie die OUTDOOR UNIT LOW NOISE (FLÜSTERBETRIEB FÜR AUSSENGERÄT)-Taste .

„LOW NOISE“ verschwindet auf dem Display der Fernbedienung .

Der normale Betrieb beginnt.

Über den Betrieb OUTDOOR UNIT LOW NOISE (FLÜSTERBETRIEB FÜR AUSSENGERÄT)

- Der OUTDOOR UNIT LOW NOISE (FLÜSTERBETRIEB FÜR AUSSENGERÄT) Betriebsmodus kann während des Kühlens, Heizens und Automatikbetrieb verwendet werden. Es kann nicht im FAN (LÜFTER) und DRY (TROCKEN) Modus verwendet werden.
- Der OUTDOOR UNIT LOW NOISE (FLÜSTERBETRIEB FÜR AUSSENGERÄT) Betriebsmodus wird gespeichert, selbst wenn die Klimaanlage angehalten wird. Das Display auf der Fernbedienung wird auch beibehalten.
- Wenn die Lüftergeschwindigkeit und die Drehzahl des Kompressors des Außengeräts ausreichend gesunken sind, reduziert der OUTDOOR UNIT LOW NOISE (FLÜSTERBETRIEB FÜR AUSSENGERÄT) Betriebsmodus nicht weiter die Lüftergeschwindigkeit und die Drehzahl des Kompressors.
- Außerdem, während der POWERFUL (LEISTUNGSSTARK) Betrieb eingestellt wird, während „LOW NOISE“ eingestellt wird, wird „LOW NOISE“ ausgeführt, nachdem der POWERFUL Betrieb endet.
- Wenn die Außenlufttemperatur hoch ist, kann kein Betrieb stattfinden, selbst wenn er eingestellt wurde.
- Wenn die Drehgeschwindigkeit des Kompressors und die Lüftergeschwindigkeit niedrig genug sind, kann kein Betrieb aufgenommen werden, selbst wenn er eingestellt wurde.
- Diese Funktion kann nicht bei einer Klimaanlage mit mehreren Innengeräten ausgeführt werden. Bitte lösen Sie sie, wenn sie eingestellt ist. Ansonsten kann das Signal der Fernbedienung nicht empfangen werden.

BETRIEB MANUAL AUTO (MANUELLE AUTO)

Verwenden Sie den Betriebsmodus MANUAL AUTO (MANUELLE AUTO), wenn Sie die Fernbedienung verloren haben oder sie nicht verfügbar ist.

Verwenden der Bedienelemente am Hauptgerät

Drücken Sie die Taste MANUAL AUTO (MANUELLE AUTO)  auf dem Bedienfeld des Hauptgeräts länger als 3 Sekunden und kürzer als 10 Sekunden.

Um den Betrieb anzuhalten, drücken Sie die Taste MANUAL AUTO (MANUELLE AUTO)  3 Sekunden lang.

Informationen über die Taste MANUAL AUTO (MANUELLE AUTO)  finden Sie auf Seite 3.

- Wenn die Klimaanlage mit den Steuerungen der Taste MANUAL AUTO (MANUELLE AUTO) betrieben wird, läuft sie im selben Modus wie beim Betriebsmodus AUTO, der über die Fernbedienung gewählt wird (siehe Seite 7).
- Die gewählte Lüfterdrehzahl ist „AUTO“, und der Thermostat wird auf die Standardeinstellung gesetzt. (24 °C).

ON/OFF (EIN/AUS)-TIMER-BETRIEB

- ON (EIN)-TIMER : Die Klimaanlage startet zu der Zeit, die Sie einstellen.
- OFF (AUS)-TIMER : Die Klimaanlage stoppt zu der Zeit, die Sie einstellen.
- Stellen Sie vor Verwendung der Timerfunktion sicher, dass an der Fernbedienung die richtige Uhrzeit eingestellt ist.

Um ON Timer (EIN) oder OFF Timer (AUS) zu verwenden

- 1 Drücken Sie die TIMER SETTING (TIMER EINSTELLEN) Taste**  .



Zu Beginn blinkt „ON/OFF“, also drücken Sie die „ON“ oder „OFF“ innerhalb „ON/OFF“ auszuwählen.

Drücken Sie auf die NEXT (WEITER)-Taste  .

- 2 SELECT (AUSWAHL)-Taste**  , um die gewünschte ON (EIN) Zeit oder OFF (AUS) Zeit einzustellen.

- 3 Drücken Sie die SEND (SENDEN)-Taste**  .


Im Falle des ON (EIN)-Timers, hört die Klimaanlage auf zu laufen.

Wenn Sie die Einstellung mittendrin unterbrechen müssen, drücken Sie bitte die TIMER SETTING (TIMER EINSTELLEN)-Taste  anstatt die SEND (SENDEN)-Taste zu drücken  .

Um ON Timer (EIN) oder OFF Timer (AUS) zu löschen

- 1 Drücken Sie die ON/OFF (EIN/AUS)-Taste**  während „ON/OFF“ angezeigt wird.


- 2 „ON/OFF“ verschwindet vom Display.**

- Drücken Sie die ON/OFF (EIN/AUS)-Taste  während „ON/OFF“ nicht angezeigt wird, um den ON (OFF) [EIN (AUS)]-TIMER noch einmal auf die Zeit einzustellen, die Sie das letzte Mal eingestellt haben.
- Sie können WEEKLY (WÖCHENTLICH)-TIMER, ON/OFF (EIN/AUS-TIMER)-TIMER [(PROGRAM (PROGRAMM)-TIMER) und SLEEP (SCHLAF)-TIMER nicht kombinieren.



„ON/OFF“, „ON“ oder „OFF“ werden blinken

Betrieb der Klimaanlage stoppen während der Timer läuft

Drücken Sie die START/STOP (START/STOPP)-Taste  .

PROGRAM (PROGRAMM)-TIMER-BETRIEB

- Mit dem Programmtimer können Vorgänge des EIN- und des AUS-Timers in einen einzigen Ablauf integriert werden. Die Sequenz kann 1 Übergang vom OFF (AUS)-Timer zum ON (EIN)-Timer beinhalten, oder vom ON-Timer zum OFF-Timer, innerhalb des Zeitraums von 24 Stunden.
- Stellen Sie vor Verwendung der Timerfunktion sicher, dass an der Fernbedienung die richtige Uhrzeit eingestellt ist.

PROGRAMM (Programm)-Timer zu verwenden

- 1 Drücken Sie die **TIMER SETTING (TIMER EINSTELLEN)** Taste .

Zu Beginn blinkt „ WEEKLY“, also drücken Sie die

SELECT (AUSWAHL)-Taste  um „ ON  OFF“ innerhalb „ ON/OFF“ auszuwählen.

Drücken Sie auf die **NEXT (WEITER)**-Taste .



- 2 Drücken Sie die **SELECT (AUSWAHL)**-Taste , um die gewünschte ON (EIN) Zeit einzustellen.

Drücken Sie auf die **NEXT (WEITER)**-Taste .



- 3 Drücken Sie die **SELECT (AUSWAHL)**-Taste , um die gewünschte OFF (AUS) Zeit einzustellen.

- 4 Drücken Sie die **SEND (SENDEN)**-Taste .





Im Falle des ON (EIN)-Timers, hört die Klimaanlage auf zu laufen.

Wenn Sie die Einstellung mittendrin unterbrechen müssen, drücken Sie bitte die **TIMER SETTING (TIMER EINSTELLEN)**-Taste  anstatt die **SEND (SENDEN)**-Taste zu drücken .

PROGRAMM (Programm)-Timer abubrechen

- 1 Drücken Sie die **ON/OFF (EIN/AUS)**-Taste  während „ ON/OFF“ angezeigt wird.

- 2 „ ON/OFF“ verschwindet vom Display.

- Drücken Sie die **ON/OFF (EIN/AUS)**-Taste  während „ ON/OFF“ nicht angezeigt wird, um den ON (OFF) [EIN (AUS)]-TIMER wieder auf die Zeit einzustellen, wie das letzte Mal.
- Lassen Sie den Betrieb nur einmal laufen, wobei der OFF (AUS)-TIMER und ON (EIN)-TIMER kombiniert werden. (Entweder einmal OFF → ON (AUS-EIN) oder ON → OFF (EIN-AUS))
- Außerhalb des OFF (AUS)-TIMER und ON (EIN)-TIMER, läuft der Timer zuerst, der die nächste eingestellte Zeit zur aktuellen Zeit hat. Sie können die Betriebssequenz anzeigen lassen, indem Sie die Pfeile auf dem Displayteil der Fernbedienung verwenden („“ oder „“).
- Sie können WEEKLY (WÖCHENTLICH)-TIMER, ON/OFF (EIN/AUS)-TIMER [PROGRAM (PROGRAMM)TIMER] und SLEEP (SCHLAF)-TIMER nicht kombinieren.
- Der PROGRAM (PROGRAMM)-TIMER kann nicht für Zeiten eingestellt werden, die 24 Stunden oder länger in der Zukunft liegen.




Es blinken die „ ON/OFF“ • „ ON  OFF“.


Betrieb der Klimaanlage stoppen während der Timer läuft

Drücken Sie die **START/STOP (START/STOPP)**-Taste .

SLEEP ((PROGRAMM)-TIMER)-BETRIEB

Sie können den OFF (AUS)-TIMER auf jede Zeit einstellen, wann Sie schlafen gehen möchten. Das Produkt stellt die Temperatur so ein, dass sie zum Schlafen passt, um Ihnen dabei zu helfen, angenehm zu schlafen. Sobald Sie die Zeit eingestellt haben, die Sie möchten, können Sie ganz einfach den Timer einstellen, um das nächste Mal ab dann zu laufen, indem Sie ganz einfach einmal auf die SLEEP (SCHLAF)-Taste drücken  .

Um den SLEEP (SCHLAF)-Timer zu verwenden

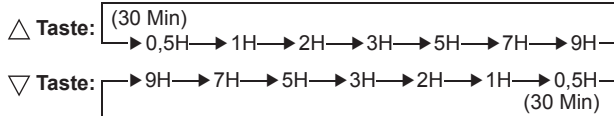
1 Drücken Sie die TIMER SETTING (TIMER EINSTELLEN) Taste  .

„ WEEKLY“ wird zuerst blinkend angezeigt.



Drücken Sie die SELECT (AUSWAHL)-Taste  , um „ SLEEP“ auszuwählen.

Drücken Sie auf die NEXT (WEITER)-Taste  .

2 Drücken Sie die SELECT (AUSWAHL)-Taste  , um die OFF (AUS)-Zeit einzustellen.



3 Drücken Sie die SEND (SENDEN)-Taste  .

Wenn Sie die Einstellung mittendrin unterbrechen müssen, drücken Sie bitte die TIMER SETTING (TIMER EINSTELLEN)-Taste  anstatt die SEND (SENDEN)-Taste zu drücken  .

Um den SLEEP (SCHLAF)-Timer zu löschen

1 Drücken Sie die SLEEP (SCHLAF)-Taste  während „ SLEEP“ angezeigt wird.

2 „ SLEEP“ verschwindet vom Display.

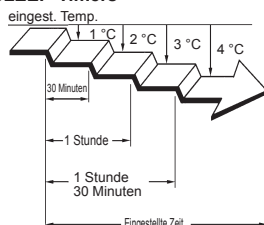
Über den SLEEP (SCHLAF)-Timer

Um zu verhindern, dass der Raum während der Ruhezeit übermäßig erwärmt oder gekühlt wird passt die SLEEP-Timerfunktion die Thermostateinstellung automatisch entsprechend der festgelegten Zeiteinstellung an. Nach Ablauf der eingestellten Zeit stoppt der Betrieb der Klimaanlage vollständig.

Während des Heizbetriebs:

Wenn der SLEEP (SCHLAF)-Timer eingestellt wird, wird die Temperatureinstellung automatisch alle 30 Minuten um 1 °C gesenkt. Wenn die Temperatureinstellung insgesamt um 4 °C gesenkt wurde, wird diese Einstellung bis zum Ablauf der eingestellten Zeit beibehalten. Dann schaltet sich die Klimaanlage automatisch aus.

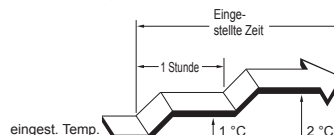
Einstellung des SLEEP-Timers



Im Kühl-/Trocknungsbetrieb:

Wenn der SLEEP (SCHLAF)-Timer eingestellt wird, wird die Temperatureinstellung automatisch pro Stunde um 1 °C erhöht. Wenn die Temperatureinstellung insgesamt um 2 °C erhöht wurde, wird diese Einstellung bis zum Ablauf der eingestellten Zeit beibehalten. Dann schaltet sich die Klimaanlage automatisch aus.



Einstellung des SLEEP-Timers



Es blinken „OFF“ • „ SLEEP“

Betrieb der Klimaanlage stoppen während der Timer läuft

Drücken Sie die START/STOP (START/STOPP)-Taste  .

- Wenn Sie die SLEEP (SCHLAF)-Taste drücken  wenn  SLEEP nicht länger angezeigt wird, wird der SLEEP (SCHLAF)-TIMER, den Sie das letzte Mal eingestellt haben, wieder eingestellt.
- Sie können WEEKLY (WÖCHENTLICH)-TIMER, ON/OFF (EIN/AUS)-TIMER (Programm-Timer) und SLEEP (SCHLAF)-TIMER nicht kombinieren.

WEEKLY (WÖCHENTLICH)-TIMER-BETRIEB

Verwenden Sie es im Falle des WEEKLY (WÖCHENTLICH)-Timers

Der „OFF (AUS)-Timer“, bei dem der Betrieb angehalten wird und der „ON (EIN)-Timer“ bei dem der Betrieb gestartet wird, können kombiniert werden und bis zu 4 Reservierungen (Programm 1~4) können für einen Tag angewendet werden, sowie 28 Reservierungen für eine Woche.

Bevor Sie das Programm erstellen, stellen Sie zuerst die Woche und die Zeit ein und senden Sie diese zur Klimaanlage.

Wenn die Woche und die Zeit nicht eingestellt werden, wird das Programm nicht zur eingestellten Zeit betrieben.

Siehe bitte [Stellen Sie den Wochentag und die aktuelle Zeit ein] (Seite 5).

Sobald Sie dies eingestellt haben, wird der eingestellte Betrieb jeden Tag und jede Woche laufen.

Beispiel, wie man den Timer 1 einstellt

Montag bis Freitag

Programm 1 Stellen Sie den ON (EIN)-Timer bei einer Temperatur von 24°C auf 7 Uhr morgens ein. Programm 2 Stellen Sie den OFF (AUS)-Timer auf 9 Uhr morgens ein.

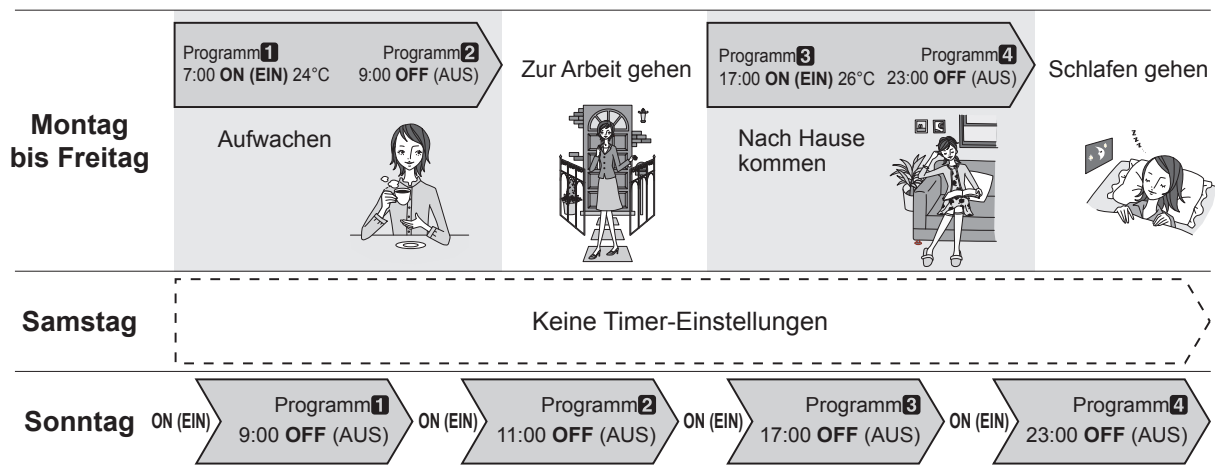
Programm 3 Stellen Sie den ON (EIN)-Timer bei einer Temperatur von 26°C auf 5 Uhr abends ein. Programm 4 Stellen Sie den OFF (AUS)-Timer auf 11 Uhr abends ein.

Samstag

Programm 1 ~ 4 Keine Timer-Einstellungen.

Sonntag

Wenn Sie den OFF (AUS)-Timer für Programm 1 auf 9:00, Programm 2 auf 11:00, Programm 3 auf 17:00, und Programm 4 auf 23:00 einstellen.



Beispiel, wie man den Timer 2 einstellt

Sie können eine bestimmte Temperatur in der ON (EIN)-Einstellung im WEEKLY (WÖCHENTLICH)-TIMER festlegen.

*Sie können die Temperatur für Auto, Kühlen und Trocknen innerhalb des Bereichs 18-30°C einstellen, für das Heizen ist der Bereich 10 oder 16-30°C.

Selbst wenn Sie 10, 16, oder 17°C einstellen, wenn Sie das Produkt auf Auto, Kühlen oder Trocknen laufen lassen, läuft es bei 18°C.

Während der Heizsaison, selbst wenn Sie detaillierte Einstellungen bei niedriger Temperatur konfigurieren, wenn sich niemand im Raum befindet, und niedriger, wenn jemand dort ist, springt die Klimaanlage automatisch um.



VORSICHT

- Andere Betriebsarten als die Temperatureinstellung werden die gleichen sein wie dann, als der Betrieb angehalten wurde, sodass Betriebsarten wie Kühlen → Heizen → Kühlen → Heizen nicht automatisch eingestellt werden können.
- Wenn die ON (EIN) und OFF (AUS)-Programme gleichzeitig eingestellt werden, läuft die Klimaanlage im ON (EIN)-Programm. Wenn zwei ON (EIN)-Programme gleichzeitig eingestellt werden, wird die Klimaanlage das Programm laufen lassen, das früher eingestellt wurde.
- Wenn es eine Stromunterbrechung gibt, wie zum Beispiel durch einen Stromausfall während der WEEKLY (WÖCHENTLICH)-Timer-Einstellung oder durch eine Abschaltung des Schutzschalters, wird der interne Timer der Klimaanlage nicht korrekt sein. (Siehe Seite 21 automatischer Neustart) In einem solchen Fall, wird die Haupt-Timer-Lampe sie darüber durch Blinken informieren, also müssen Sie die Übereinstimmung von Zeit und Datum ausführen. (Siehe Seite 5 Stellen Sie den Wochentag und die aktuelle Zeit ein)
- Sie können nicht den ON/OFF (AN/AUS) Timer nicht zusammen mit dem SLEEP (SCHLAF)-Timer verwenden. Wenn die das Produkt auf dem WEEKLY (WÖCHENTLICH)-TIMER laufen lassen möchten, nachdem die Zeit um ist, nach Verwendung des ON/OFF (EIN/AUS)-Timers, Program (Programm)-Timers oder des SLEEP (SCHLAF)-Timers innerhalb des WEEKLY (WÖCHENTLICH)-TIMER, müssen den WEEKLY (WÖCHENTLICH)-TIMER erneut einstellen. (Siehe Seite 17)


WEEKLY (WÖCHENTLICH)-TIMER-BETRIEB

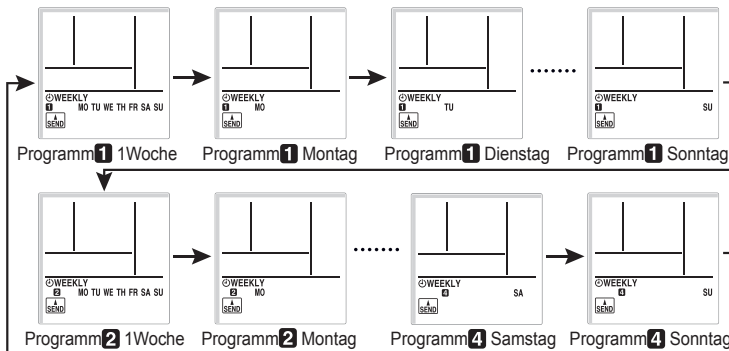
Um den WEEKLY (WÖCHENTLICH) Timer-Betrieb zu verwenden


1 Drücken Sie die **TIMER SETTING (TIMER EINSTELLEN)** Taste .

Zuerst werden „WEEKLY“ blinken.


Drücken Sie auf die **NEXT (WEITER)**-Taste .

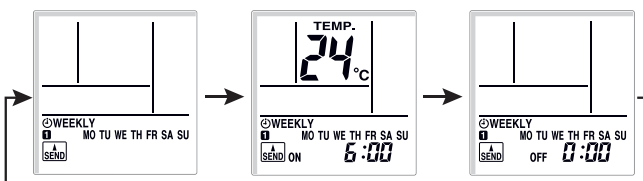
2 Wählen Sie das Programm und den Tag aus, indem Sie die **SELECT (AUSWAHL)**-Taste verwenden .





Drücken Sie die **NEXT (WEITER)**-Taste , wenn das Programm **1~2** und der Tag, den Sie einstellen möchten, blinken.

3 Wenn Sie die **SELECT (AUSWAHL)**-Taste verwenden

, wählen Sie den betrieb mit dem **ON (EIN)** Timer, **OFF (AUS)**-Timer oder ohne einen Timer.



Um ohne einen Timer den Betrieb aufzunehmen

1. Drücken Sie die **NEXT (WEITER)**-Taste , um zurück zu Schritt **2** zu gehen und konfigurieren Sie die nächste Einstellung.
2. Drücken Sie die **SEND (SENDEN)**-Taste , um zu beenden

Drücken Sie auf die **NEXT (WEITER)**-Taste .



Es blinken die „WEEKLY“.




Das Programm und der Wochentag / „SEND“ werden blinken





Es blinken „ON“ oder „OFF“ • „SEND“.

WEEKLY (WÖCHENTLICH)-TIMER-BETRIEB

- 4** Drücken Sie die **SELECT (AUSWAHL)**-Taste  , um die gewünschte ON (EIN) Zeit oder OFF (AUS) Zeit einzustellen.

Wenn Sie in Schritt 3 OFF (AUS) ausgewählt haben

1. Drücken Sie die **NEXT (WEITER)**-Taste  , um zurück zu Schritt 2 zu gehen und konfigurieren Sie die nächste Einstellung.
2. Drücken Sie auf die **SEND (SENDEN)**-Taste  .


Drücken Sie auf die **NEXT (WEITER)**-Taste  .





Das Zeit-Display / „“ wird blinken

- 5** Drücken Sie die **SELECT (AUSWAHL)**-Taste  , um die Temperatur einzustellen.


Wenn Sie weiter zur nächsten Einstellung gehen möchten, drücken Sie die **NEXT (WEITER)**-Taste

 , kehren Sie zurück zu Schritt 2 und konfigurieren Sie die nächste Einstellung.



Um die Einstellung abzuschließen, drücken Sie die **SEND (SENDEN)**-Taste  .

Wenn Sie die Einstellung mittendrin unterbrechen müssen, drücken Sie bitte die **TIMER SETTING (TIMER EINSTELLEN)**-Taste  anstatt die **SEND (SENDEN)**-Taste zu drücken  .



Das Temperatur-Display / „“ wird blinken

VORSICHT

- Wenn Sie den WEEKLY (WÖCHENTLICH)-TIMER abbrechen, wählen Sie Kein Timer-Betrieb in Schritt 3 in Wie der WEEKLY (WÖCHENTLICH)-TIMER-Betrieb verwendet wird.
- Wenn Sie zum vorherigen Schritt zurückkehren möchten, drücken Sie die **BACK (ZURÜCK)**-Taste  um zum vorherigen Schritt zurückzukehren.
- Drücken Sie die **SEND (SENDEN)**-Taste  , wenn Sie sich in der Nähe des Hauptgeräts befinden. Wenn Sie dies tun, wenn Sie sich weit entfernt vom Hauptgerät befinden, kann das Signal nicht richtig gesendet werden und die Einstellungen können nicht richtig konfiguriert werden.


WEEKLY (WÖCHENTLICH)-TIMER-BETRIEB


Überprüfen Sie den Plan

- 1 Drücken Sie die **TIMER SETTING (TIMER EINSTELLEN)** Taste  .

Zuerst werden „ WEEKLY“ blinken.

Drücken Sie auf die **NEXT (WEITER)**-Taste  .

- 2 Prüfen Sie das Programm, den Tag und die Zeit mit der **SELECT (AUSWAHL)**-Taste  .



- 3 Drücken Sie die **TIMER SETTING (TIMER EINSTELLUNG)** Taste  , um zum normalen Bildschirm zurückzukehren.



Um den WEEKLY (WÖCHENTLICH)-Timer abzubrechen

- 1 Drücken Sie die **WEEKLY (WÖCHENTLICH)**-Taste  während „ WEEKLY“ angezeigt wird.

- 2 „ WEEKLY“ verschwindet vom Display.

- Wenn „ WEEKLY“ nicht angezeigt wird, drücken Sie die **WEEKLY (WÖCHENTLICH)**-Taste  , um den **WEEKLY (WÖCHENTLICH)-TIMER** erneut einzustellen.
- Sie können **WEEKLY (WÖCHENTLICH)-TIMER**, **ON/OFF (EIN/AUS)-TIMER [PROGRAM (PROGRAMM)-TIMER]** und **SLEEP (SCHLAF)-TIMER** nicht kombinieren.



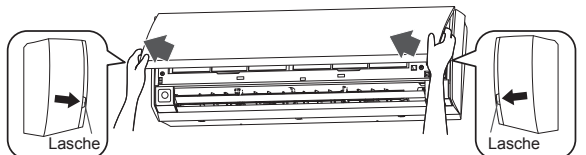
REINIGUNG UND PFLEGE

⚠ VORSICHT

- Achten Sie vor dem Reinigen des Innengeräts darauf, dass dieses ausgeschaltet und die Sicherung usw. getrennt ist.
- Achten Sie darauf, dass das Einlassgitter fest installiert ist.
- Achten Sie beim Ausbau und Austausch der Luftfilter darauf, dass Sie den Wärmetauscher nicht berühren, da es andernfalls zu Verletzungen kommen kann.
- Während das Einlassgitter geöffnet ist, darf die Klimaanlage nicht betrieben werden.

Öffnen Sie das Einlassgitter

1. Die Lasche an beiden Seiten des Einlassgitters wird nach vorn gezogen.

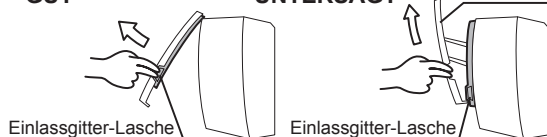


Öffnen Sie nicht nur die geöffnete Abdeckung.

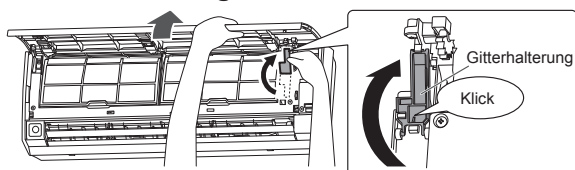
GUT

UNTERSAGT

Offene Abdeckung



2. Befestigen Sie das Einlassgitter an der Gitterhalterung.

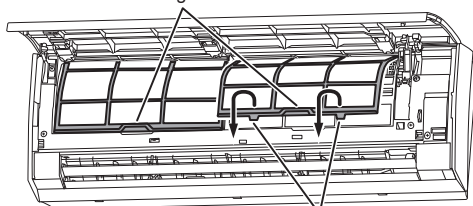


Reinigen der Luftfilter

1. Entfernen der Luftfilter.

Heben Sie den Griff des Luftfilters an, trennen Sie die 2 unteren Laschen und ziehen Sie sie heraus.

Luftfiltergriffe



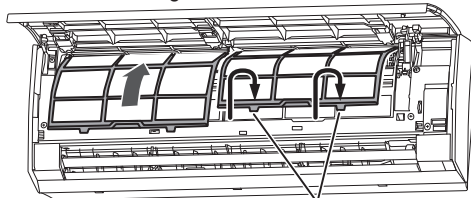
Luftfilterlaschen (2 Stellen)

2. Entfernen Sie den Staub mit einem Staubsauger oder durch Waschen.

- Staub kann vom Luftfilter entweder mit einem Staubsauger entfernt werden oder indem der Filter in einer Lösung eines neutralen Reinigers und warmem Wasser gewaschen wird. Wenn Sie den Filter waschen, achten Sie darauf, dass er vollständig an einem schattigen Ort trocknet, bevor er wieder installiert wird.
- Wenn sich Staub am Luftfilter ansammelt, ist der Luftstrom reduziert, die Betriebseffizienz sinkt und der Geräuschpegel steigt.
- In Zeiten normaler Verwendung sollten die Luftfilter alle 2 Wochen gereinigt werden.

3. Austausch der Luftfilter.

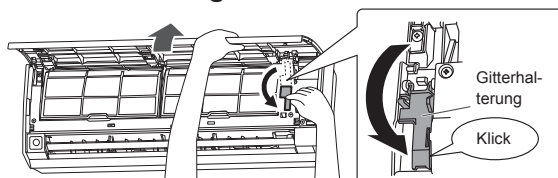
Richten Sie die 2 Seiten des Luftfilters an der Blende aus und drücken Sie den Filter vollständig hinein. Achten Sie dabei darauf, dass die beiden unteren Zungen in die entsprechenden Öffnungen in der Blende einrasten.



Luftfilterlaschen (2 Stellen)

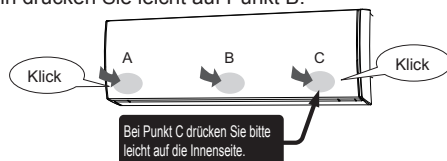
Schließen Sie das Einlassgitter

1. Gitterhalterung lösen.



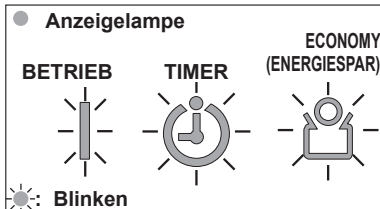
2. Schließen Sie das Einlassgitter.

Drücken Sie Punkt A und Punkt C leicht, bis sie klicken, dann drücken Sie leicht auf Punkt B.



Bei Punkt C drücken Sie bitte leicht auf die Innenseite.

Wenn das Einlassgitter vollständig geschlossen ist, funktioniert die Klimaanlage nicht und die Lampe blinkt wie unten abgebildet.



- Zuerst blinkt die Betriebslampe 5 Mal und dann blinkt die Timer-Lampe 8 Mal, und dies wird wiederholt.
- Die Energiesparlampe blinkt weiter.
- Schließen Sie das Einlassgitter fest. Wenn das Gitter fest verschlossen ist, stoppt das Blinken der Lampen und das Innengerät beginnt den Betrieb.
- Wenn das Einlassgitter geschlossen wird, ist vielleicht die offene Abdeckung geöffnet. In diesem Fall stellen Sie bitte zuerst den Strom aus und dann wieder an und die offene Abdeckung kehrt zum normal geschlossenen Status zurück.

- Wenn es längere Zeit verwendet wird kann es sein, dass das Innengerät im Inneren Staub ansammelt und seine Leistung abnimmt. Wir empfehlen, dass das Innengerät regelmäßig inspiziert wird, zusätzlich zu Ihrer eigenen Pflege und Reinigung. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an autorisiertes Fachpersonal.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Gerätegehäuses kein Wasser, das heißer als 40 °C ist, starke Scheuermittel oder flüchtige Mittel wie Benzin oder Lösungsmittel.
- Setzen Sie das Gehäuse des Innengeräts keinen flüssigen Insektiziden oder Haarsprays aus.
- Wenn Sie das Innengerät für 1 Monat oder länger ausschalten, lassen Sie es zunächst für einen halben Tag im Lüfterbetrieb laufen, damit die Innenteile gründlich trocknen können.

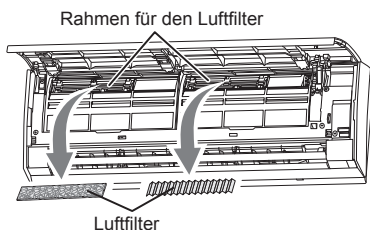
REINIGUNG UND PFLEGE

Installieren oder Tauschen Sie die Luftfilter aus

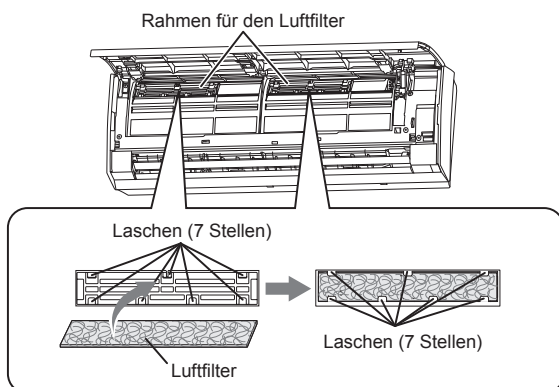
1. Öffnen Sie das Einlassgitter und entfernen Sie die Luftfilter.

Bitte siehe Seite 18.

2. Entfernen Sie die schmutzigen Luftfilter, die an den Rahmen der Vorderseite befestigt sind. (Wenn Sie sie austauschen)



3. Bringen Sie die neuen (oder gewarteten) Luftfilter am Rahmen der Vorderseite an.



Die neuen Luftfilter können an jeweils am rechten oder linken Rahmen angebracht werden.

Filter durch folgende Teile (separat erworben) austauschen.

- APFEL CATECHIN FILTER: UTR-FA16
- IONEN DEODORIERENDER FILTER: UTR-FA16-2

4. Installieren Sie die Luftfilter und schließen Sie das Einlassgitter.

Bitte siehe Seite 18.

Über die Luftfilter

- Wenn Luftfilter verwendet werden, ist die Wirkung stärker, wenn die Lüfterdrehzahl auf „High“ eingestellt ist.

[APFEL CATECHIN FILTER]

(1 Blatt)



- Die Luftfilter sind Einwegfilter. (Sie können nicht gewaschen und wiederverwendet werden.)
- Zur Lagerung der Luftfilter verwenden Sie die Filter möglichst bald nach dem Öffnen der Packung. (Der Reinigungseffekt nimmt ab, wenn die Filter in der geöffneten Packung bleiben)
- Im Allgemeinen sollten die Filter alle 3 Monate ausgetauscht werden.

Bitte erwerben Sie geeignete Luftfilter (UTR-FA16) (separat erhältlich), um die gebrauchten bzw. verschmutzten Luftfilter auszutauschen.

[IONEN DEODORIERENDER FILTER]

(1 Blatt)



- Der Filter sollte alle 3 Jahre ausgetauscht werden, um die geruchshemmende Wirkung aufrechtzuerhalten.
- Der Filterrahmen ist kein Einwegprodukt.

Bitte erwerben Sie einen geeigneten Geruchsfilter (UTR-FA16-2) (separat erhältlich), wenn Sie den Filter austauschen.

Wartung der Geruchsfilter

Damit die geruchshemmende Wirkung erhalten bleibt, sollten Sie den Filter alle 3 Monate wie folgt reinigen.

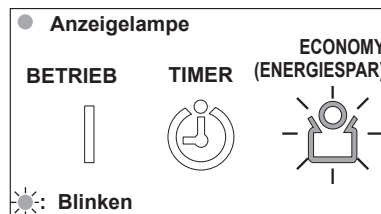
- (1) Entfernen Sie den Geruchsfilter.
- (2) Mit Wasser reinigen und an der Luft trocknen lassen.
 - 1) Spülen Sie die Filter mit heißem Wasser unter hohem Druck, bis die Oberfläche der Filter mit Wasser bedeckt ist. Spülen Sie mit verdünntem Neutralreiniger. Beim Waschen niemals reiben oder scheuern, andernfalls wird die geruchshemmende Wirkung beeinträchtigt.
 - 2) Mit klarem Wasser ausspülen.
 - 3) Im Schatten trocknen lassen.
- (3) Setzen Sie den Geruchsfilter wieder ein.

Zurücksetzen der Filteranzeige (Spezialeinstellung)

Kann verwendet werden, wenn er während der Installation richtig eingestellt wurde.

Bitte wenden Sie sich an eine autorisierte Wartungsperson, wenn diese Funktion verwendet wird.

- Die ECONOMY-Lampe blinkt, wenn die Luftfilter gereinigt werden müssen.



- Reinigen Sie die Luftfilter, indem Sie sich Seite 18 ansehen.
- Drücken Sie nach der Reinigung die Taste MANUAL AUTO (MANUELLE AUTO) am Innengerät für höchstens 2 Sekunden. (Siehe Seite 3)

FEHLERBEHEBUNG



ACHTUNG

Im Falle einer Fehlfunktion (Brandgeruch usw.) stoppen Sie sofort den Betrieb, schalten Sie die Hauptsicherung aus und wenden Sie sich an autorisiertes Kundendienstpersonal. Durch bloßes Ausschalten des Netzschalters der Anlage wird das Gerät nicht vollständig vom Stromnetz getrennt. Achten Sie stets darauf, die Hauptsicherung auszuschalten, um sicherzustellen, dass die Stromversorgung vollständig getrennt ist.

Bevor Sie Reparaturen veranlassen, führen Sie folgende Prüfungen durch:

	Symptom	Problem	Siehe Seite
NORMAL FUNKTION	Betrieb erst nach Verzögerung:	<ul style="list-style-type: none"> ● Wenn der Betrieb des Innengeräts gestoppt und dann sofort wieder gestartet wird, arbeitet der Kompressor etwa 3 Minuten lang nicht, um ein Durchbrennen der Sicherungen zu verhindern. ● Wenn die Hauptsicherung aus- und wieder eingeschaltet wird, ist der Schutzkreis etwa 3 Minuten lang aktiv, um den Gerätebetrieb während dieser Zeit zu verhindern. 	—
	Geräusche treten auf:	<ul style="list-style-type: none"> ● Im Betrieb oder direkt nach Stoppen des Geräts, kann das Geräusch von Wasser, das durch die Klimaanlageenrohre fließt, zu hören sein. Darüber hinaus treten 2 bis 3 Minuten nach Beginn des Betriebs verstärkt Geräusche auf (verursacht durch fließendes Kältemittel). ● Im Betrieb kann ein leichtes Quietschen zu hören sein. Dieses wird durch geringfügiges Ausdehnen und Zusammenziehen der vorderen Abdeckung aufgrund von Temperaturänderungen verursacht. 	—
		<ul style="list-style-type: none"> ● Im Heizbetrieb kann gelegentlich ein Zischen zu hören sein. Dieses Geräusch wird durch das automatische Entfrosten erzeugt. 	21
	Gerüche:	<ul style="list-style-type: none"> ● Das Innengerät kann Gerüche abgeben. Die Gerüche werden durch Raumgerüche (Möbel, Tabak usw.) verursacht, die vom Innengerät angesaugt wurden. 	—
	Nebel oder Dampf tritt aus:	<ul style="list-style-type: none"> ● Im Kühl- oder Heizbetrieb kann das Innengerät einen dünnen Nebel abgeben. Dieser wird durch plötzliche Abkühlung der Raumluft durch die kühle Luft, die das Innengerät abgibt, erzeugt, wobei es zu Kondensation und Nebelbildung kommt. 	—
		<ul style="list-style-type: none"> ● Im Heizbetrieb kann der Gerätelüfter stoppen und Dampf vom Gerät aufsteigen. Dies wird durch das automatische Entfrosten verursacht. 	21
	Der Luftstrom ist schwach oder stoppt:	<ul style="list-style-type: none"> ● Wenn der Heizbetrieb aufgenommen wird, ist die Lüfterdrehzahl vorübergehend niedrig, damit sich die Innenteile erwärmen können. ● Wenn im Heizbetrieb die Raumtemperatur über die Temperatureinstellung steigt, stoppt das Außengerät und das Innengerät läuft mit sehr niedriger Lüfterdrehzahl. Wenn Sie den Raum weiter aufheizen möchten, stellen Sie die Temperatur auf einen höheren Wert ein. 	—
		<ul style="list-style-type: none"> ● Im Heizbetrieb stoppt das Innengerät vorübergehend (Max. 15 Minuten) während die automatische Entfrostonung läuft. Beim automatischen Entfrosten blinkt die OPERATION Anzeigelampe. 	22
		<ul style="list-style-type: none"> ● Im Trocknungsbetrieb arbeitet das Innengerät mit niedriger Drehzahl und das Gebläse schaltet sich möglicherweise ab und zu aus, damit die Luftfeuchtigkeit wirksamer reduziert werden kann. Der Lüfter kann bei der Einstellung der Raumluftfeuchtigkeit auch mit einer sehr niedrigen Drehzahl arbeiten. 	7
		<ul style="list-style-type: none"> ● Im SUPERLEISEN Betrieb läuft der Lüfter mit sehr niedriger Drehzahl. 	6
		<ul style="list-style-type: none"> ● Bei Überwachung im Betriebsmodus AUTO (AUTOMATISCH) läuft der Lüfter mit sehr niedriger Drehzahl. 	7
		<ul style="list-style-type: none"> ● Bei Klimaanlage mit mehreren Innengeräten, wenn mehrere Geräte wie unten gezeigt in unterschiedlichen Betriebsarten laufen, werden die nachfolgenden Geräte ausgeschaltet und die Anzeigeleuchte BETRIEB (OPERATION) (grün) beginnt zu blinken. Heizmodus und Kühlmodus (oder Trockenmodus) Heizbetrieb und Lüfterbetrieb 	22
		<ul style="list-style-type: none"> ● Im Heizbetrieb kann am Außengerät Wasser austreten, das durch das automatische Entfrosten verursacht wird. 	21
	Wasser tritt am Außengerät aus:	<ul style="list-style-type: none"> ● Im Heizbetrieb kann am Außengerät Wasser austreten, das durch das automatische Entfrosten verursacht wird. 	21

FEHLERBEHEBUNG

	Symptom	Punkte, die zu prüfen sind	Siehe Seite
ERNEUT PRÜFEN	Das Gerät funktioniert nicht:	<ul style="list-style-type: none"> ● Wurde der Leistungsschutzschalter ausgeschaltet? ● Gab es einen Stromausfall? ● Ist eine Sicherung durchgebrannt oder wurde ein Leitungsschutzschalter ausgelöst? 	—
		● Wurde das Einlassgitter vollständig geschlossen?	18
		● Ist der Timer in Betrieb?	11 - 17
		● Wurde die Klimaanlage des Mehrfachtyps mit der Fernbedienung auf „LOW NOISE“ gestellt?	10
	Schlechte Leistung bei Kühlung (oder Heizung):	<ul style="list-style-type: none"> ● Ist der Luftfilter verschmutzt? ● Sind das Einlassgitter oder der Auslassanschluss der Klimaanlage blockiert? ● Haben Sie die Raumtemperatureinstellungen (Temperatur) korrekt gewählt? ● Ist ein Fenster oder eine Tür geöffnet? ● Bei Kühlbetrieb: Gelangt heller Sonnenschein durch ein Fenster herein? (Schließen Sie die Vorhänge.) ● Bei Kühlbetrieb: Befinden Sie Heizgeräte und Computer im Raum oder sind zu viele Menschen im Raum? 	—
		● Wurde OUTDOOR UNIT LOW NOISE (AUSSENGERÄT FLÜSTER-BETRIEB) nicht eingestellt?	10
		● Ist das Gerät auf SUPERLEISEN Betrieb eingestellt?	6
	Das Gerät arbeitet nicht so wie die Fernbedienungseinstellungen:	<ul style="list-style-type: none"> ● Sind die Batterien der Fernbedienung leer? ● Sind die Batterien der Fernbedienung richtig geladen? 	5

Wenn das Problem weiterhin besteht, nachdem diese Prüfungen durchgeführt wurden, oder wenn Sie verbrannte Gerüche wahrnehmen oder die OPERATION (BETRIEB)-Anzeigelampe und die TIMER-Anzeigelampe blinken und die ECONOMY (ENERGIESPAR)-Anzeigelampe schnell blinkt. Stoppen Sie in folgenden Fällen sofort den Betrieb und schalten Sie die Sicherung aus und suchen Sie eine autorisierte Wartungsperson auf.

TIPPS ZUM BETRIEB

Betrieb und Leistung

Heizleistung

- Diese Klimaanlage arbeitet nach dem Wärmepumpenprinzip, wobei sie Wärme der Außenluft aufnimmt und diese Wärme an das Innengerät überträgt. Daher sinkt die Betriebsleistung, wenn die Außentemperatur abfällt. Wenn Ihnen die Heizleistung nicht ausreicht, empfehlen wir die Verwendung dieser Klimaanlage in Verbindung mit einem anderen Heizgerät.
- Wärmepumpen-Klimaanlagen heizen Ihren Raum auf, indem Luft durch den gesamten Raum bewegt wird, so dass nach Starten der Klimaanlage etwas Zeit erforderlich ist, bevor der Raum geheizt wird.

Mikrocomputergesteuertes automatisches Entfrosten

- Wenn die Betriebsart Heizen bei niedriger Außentemperatur und hoher Feuchtigkeit benutzt wird, kann sich Eis an der Außenanlage bilden und die Leistung beeinträchtigen.
Um diese Art von Leistungsabfall zu verhindern, ist diese Klimaanlage mit einer mikrocomputergesteuerten automatischen Entfrostungsfunktion ausgestattet. Wenn sich Frost bildet, wird die Klimaanlage vorübergehend gestoppt und der Entfrostkreis läuft kurz (Max. 15 Minuten).
Beim automatischen Entfrosten blinkt die OPERATION Anzeigelampe (grün).
- Wenn sich nach Ende des Heizbetriebs Frost am Außengerät bildet, startet das Gerät das automatische Entfrosten. In diesem Fall stoppt das Außengerät nach einigen Minuten Betrieb automatisch.

AUTO-Neustart

Im Falle eines Stromausfalls

- Die Stromversorgung der Klimaanlage wird durch einen Stromausfall unterbrochen. Nach Wiederherstellung der Stromversorgung startet die Klimaanlage automatisch in der vorherigen Betriebsart neu.
- Wenn im TIMER-Betrieb ein Stromausfall auftritt, wird der Timer zurückgesetzt und das Innengerät beginnt (oder stoppt) den Betrieb mit der neuen Zeiteinstellung. Wenn dieser Timer-Fehler auftritt, blinkt die TIMER Anzeigelampe (siehe Seite 3).
- Verwendung elektrischer Geräte (Rasierapparat usw.) oder kabelloser Funksender kann Fehlfunktionen der Klimaanlage auslösen. Schalten Sie in diesem Fall den Leitungsschutzschalter aus und wieder ein, und verwenden Sie die Fernbedienung, um den Betrieb fortzusetzen.

TIPPS ZUM BETRIEB

Klimaanlage mit mehreren Innengeräten

Dieses Innengerät kann je nach Modell an ein Außengerät für mehrere Innengeräte angeschlossen werden. Mit der Klimaanlage für mehrere Innengeräte können mehrere Innengeräte an mehreren Standorten betrieben werden. Die Innengeräte können entsprechend ihrer jeweiligen Leistung gleichzeitig betrieben werden.

Gleichzeitige Verwendung mehrerer Geräte

- Bei Verwendung einer Klimaanlage für mehrere Innengeräte können zwar mehrere Innengeräte gleichzeitig betrieben werden, aber wenn zwei oder mehr Innengeräte derselben Gruppe gleichzeitig laufen, kann die Heiz- und Kühleffizienz geringer sein als wenn ein einzelnes Innengerät verwendet wird. Dementsprechend sollten Sie, wenn Sie mehr als 1 Innengerät gleichzeitig zum Kühlen verwenden möchten, die Verwendung auf nachts oder andere Zeiten beschränken, während derer weniger Leistung erforderlich ist. Ebenso sollten Sie, wenn Sie mehrere Geräte gleichzeitig zum Heizen verwenden möchten, die Gerät je nach Bedarf in Verbindung mit anderen zusätzlichen Heizgeräten verwenden.
- Saisonale Bedingungen und Außentemperaturen, die Struktur der Räume und die Anzahl von anwesenden Personen können ebenfalls Einfluss auf die Betriebseffizienz haben. Wir empfehlen, verschiedene Betriebsmuster auszuprobieren, um die Heiz- und Kühlleistung Ihrer Geräte zu überprüfen und die Geräte auf die Weise zu verwenden, die am besten zu den Lebensgewohnheiten Ihres Haushalts passt.
- Wenn Sie feststellen, dass ein oder mehr Geräte bei gleichzeitigem Betrieb nur eine geringe Kühl- oder Heizleistung haben, empfehlen wir, den gleichzeitigen Betrieb mehrerer Geräte einzustellen.
- In den folgenden unterschiedlichen Betriebsarten ist der Betrieb nicht möglich.
Wenn das Innengerät auf eine Betriebsart geschaltet wird, die es nicht ausführen kann, blinkt die OPERATION Anzeigelampe (grün) am Innengerät (1 Sekunde ein, 1 Sekunde aus) und das Gerät wechselt in den Standby-Modus.
Heizmodus und Kühlmodus (oder Trockenmodus)
Heizbetrieb und Lüfterbetrieb
- In den folgenden unterschiedlichen Betriebsarten ist der Betrieb möglich.
Kühlbetrieb und Trocknungsbetrieb
Kühlbetrieb und Lüfterbetrieb
Trocknungsbetrieb und Lüfterbetrieb
- Der Betriebsmodus (Heizbetrieb oder Kühlbetrieb (Trocknungsbetrieb)) des Außengeräts wird durch den ersten Betriebsmodus des Innengeräts bestimmt. Wenn das Innengerät im Lüfterbetrieb gestartet wurde, wird der Betriebsmodus des Außengeräts nicht festgelegt.
Wenn zum Beispiel das Innengerät (A) im Lüfterbetrieb gestartet wurde und dann das Innengerät (B) im Heizbetrieb betrieben wird, startet das Innengerät (A) vorübergehend im Lüfterbetrieb, aber sobald das Innengerät (B) im Heizbetrieb läuft, beginnt die OPERATION Anzeigelampe (grün) am Innengerät (A) zu blinken (1 Sekunde ein, 1 Sekunde aus) und das Gerät wechselt in den Standby-Modus. Innengerät (B) läuft weiter im Heizbetrieb.

Hinweis

- Im Heizbetrieb führt das Außengerät gelegentlich für kurze Zeit das Entfrostens durch. Wenn der Benutzer während des Entfrostens das Innengerät auf Heizbetrieb stellt, wird das Entfrostens weiterhin ausgeführt und der Heizbetrieb beginnt nach Abschluss des Entfrostens, so dass es einige Zeit dauern kann, bevor warme Luft ausgegeben wird.
- Im Heizbetrieb kann die Oberseite des Innengeräts warm werden, dies wird jedoch durch die Zirkulation von Kältemittel im Innengerät, auch nach dem Ausschalten, verursacht und ist keine Fehlfunktion.